

BYRRH

VIN TONIQUE et APERITIF

Agents: PAUL GELPI & SONS, New Orleans

RECOMMANDE AUX FAMILLES VENTE EN 1912: 11,000,000 DE BOUTEILLES

L. VIOLET. - THUIR, FRANCE

BYRRH

ENGLISH SECTION

L'Abéille de la Nouvelle-Orléans Daily Edition.

NEW ORLEANS BEE PUBLISHING CO., Limited PUBLISHER.

Col. HUGUES J. DE LA VERGNE PRESIDENT AND EDITOR.

H. BEGUE, JR. MANAGER.

Phone Main 3487.

Office, 520 Conti St., between De- catur and Chartres.

Entered as second class mail matter, at the Postoffice at New Orleans, La., under Act of March 3, 1879.

SUBSCRIPTION RATES

Table with columns for subscription rates in the United States and Foreign Countries, listing prices for one, six, and twelve months for daily and Sunday editions.

HAPPENINGS 69 YEARS AGO.

(By Count de G.)

General Overflow.

(Continued)

The legislature at its last session convened when the State was suffering severely from the effects of crevasses and high water, and it was believed that some efficient measures would be adopted, and the engineer bureau be remodelled and rendered more available. We have been informed that an application was ordered to be made to the general government for a topographical corps, to make a thorough survey as the basis of future operations. So far well. But has the application been made? And if made, where are the engineers? We do not hear of them in Louisiana. And in the meantime the floods have come back to us and millions of capital have already been lost. During the administration of President Monroe, especially in the last four years of it, "reconnoissances" were made of various portions of Louisiana, chiefly, however, with the view to defence; and there must be in the bureau at Washington (and in the State) that is valuable and interesting to us. The State authorities at Baton Rouge and our delegation in congress would think, might have influence enough, even with the present administration, to get a topographical corps ordered here, immediately, so that they might observe the flow and course of the waters, and be prepared to commence operations at the earliest moment. If congress has not the constitutional power to appropriate money directly for building levees, cutting cut-offs and making new channels or reservoirs, it can order to the State the sale of which will supply means; and the government, by detailing the requisite number of topographers, can teach us how to apply these means. There is nothing — save the preservation of the Union itself — in which our State has so deep a concern, and we must press it on the attention of those who, for the time being, control its destinies.

Our own plan, however, for the improvement and protection of the State would have been the reverse of that adopted by the legisla-ture. We should have sent no supplicants to the general government for topographical engineers. But would have employed the talent and science within our own limits. We should have proposed the appropriation of \$50,000, and then organized a corps of such men as Dunbar, Forshey, Campbell, Ramsey and others — citizens of Louisiana — to reconnoitre the State and superintend the necessary improvements. There is in this State — and we regret it — a poor appreciation of talent, unless it be sought for at a distance. Mediocrity flourishes best in this latitude. (The End.)

TO THE PUBLIC.

The New Orleans Bee, No 520 Conti St., is prepared to publish in the English language in its daily paper all legal and judicial advertisements and notices at the rate of three and a half (3 1/2) cents per square line, not instead of seven (7) cents per square line as heretofore.

REAL ESTATE TRANSFERS.

Mrs. Frank Fredericks to Suburban Bldg and Loan Assn, 2 lots, Pleasure, Annette, White and New St. Bernard, \$1,400.—Zengel. Purchaser to Vendor, same property, \$1,400.—Zengel. Evangelical Lutheran Mount Calvary Congregation of the Unaltered Augsburg Confession to Suburban Bldg and Loan Assn, portion Grand Heate St. John, Lepage, White and Dupre, \$1,700.—Loomis. Purchaser to Vendor, same property, \$1,400.—Loomis. Vincent Delvaile to John Baptiste Piegts, interest etc., lot, Stephens Girard, Four, Mandolin and Bourbon, \$1,100.—Korcelle. Succession of Mrs. Marie Borne to Joseph Lala, lot, Burgundy, Frenchmen, Dauphine and Touro, \$3,375.—Legier. Same to Martin Laux, lot, Urquhart, Touro, Villeré and Frenchmen, \$935.—Legier. Same to Peter Chisesi, lot, Burgundy, Union, Dauphine and Frenchmen, \$3,250.—Legier. Same to Same, lot, Touro, Marais, Urquhart and Bourbon, \$1,350.—Legier. Victor Billac to Security Bldg and Loan Assn, lot, Bernadotte, Anthony, Banks, Bandin and Julia, \$1,800.—Zengel. Purchaser to Harry J. Stevens, same property, \$1,200.—Zengel. Matthew A. Hill to Equitable Homestead Assn, lot, Melpomene, Claiborne, Thalia and Willow, lot, Claiborne, Thalia, Willow and Erato, lot, Melpomene, Willow, Thalia and Claiborne, \$3,700.—Sheriff. William Socola to Hick Chisesi, portion, Dauphine, Hospital, Ursulines and Burgundy, \$2,500.—Dreyfous. William Connelly and Wife to John Nelson, 2 lots, Carrollton, Toulouse, David and St. Peter, \$1,200.—Dreyfous. Stanley V. Ashbury to Eureka Homestead Society, 2 lots, West End Boulevard, Catina, Germain and Polk, \$600.—Benedict. Purchaser to Vendor, same property, \$600.—Benedict. Harry D. Brown to Business Men's Racing Assn, portion, Orleans, Monroe, Taylor Ave. and Bayou St. John; tract in same boundaries, \$100,000.—Reilly. John Stolzenhaller to Mrs. Oscar Rogers, portion, Amelia, Robertson, De-la-haise and Freret, \$350.—Grima. Gilbert J. Vincent to Thomas J. Hawthorn, lot, James, Marshall, Lopez and Salcedo, \$450.—Montgomery. George S. Clarke to Greater N. O. Homestead Assn, 2 lots, Birch, Lowerline, Hillary and Jeannette; 3 lots, Hillary, Birch, Adams and Jeannette, \$6,500.—Dresner. Purchaser to Vendor, same property, \$6,500.—Dresner. Mrs. Wid. Samuel Scott Wells et als to Miss Mary L. Salisbury, lot, Colosseum, Perrier, Gen. Taylor and Peniston, \$2,805.—Buchmann. Same to Dixie Homestead Assn, portion, Howard, Cadiz, Liberty and Valence, \$2,305.—Buchmann. Good Savings and Homestead Assn to Mrs. William Renaudin, lot, Jena, Howard, Liberty and Napoleon, \$3,600.—Shields. Newcomb Realty Co. to John F. Charlton, portion, Napoleon, Johnson, Galvez and Berlin, \$1,700.—Spearling. Mrs. Maggie Tatum Smith to Sixth Dist. Bldg and Loan Assn, lot, Berlin, Chestnut, Coliseum and Milan, \$1,800.—Alba. Purchaser to Miss Laura Melancon, same property, \$1,000.—Alba. Eugene G. Taylor to Armand Germer, 2 lots, Ullon, Pierce, D'Homecourt and Carillon Ave., \$100.—Shields. Senia Reilly Co. to George Kanders, J. D. Long, Esq., Food, Law and Caffin Ave., \$200.—Henderson. Succession of Nicholas Frey and Wife to Paul Maestre, lot, De Solo, Broad and Bayou Road, \$75.—Forman. Miss Louise G. Neillie to Jacob Levy, lot, St. Charles, Poydras, Commercial Alley, Camp and Gravier, \$33,000.—Milling. Edore Sancer to American Realty Co., Inc., lot, Dupre, Patmyra, Gayoso and Banks, \$1,400.—Dreyfous. Charles Krivier to Dixie Homestead Assn, lot, Gravier, Miro, Tomi and Tulane Ave., \$3,500.—Beary. Mrs. Wm. J. Bosworth to Hibernia

Congratulates the Vice-President.

Mr. W. O. Hart, who was a member of the two conventions which nominated Wilson and Marshall for President and Vice-President of the United States, has sent a congratulatory telegram to Vice-President Marshall in these words: "I congratulate you on your election. See my book, pages 41, 42 and 63." The book referred to is a recent one privately printed by Mr. Hart giving an account of National Conventions with other political and historical observations and the references to which Mr. Marshall was referred are as follows.

"The nomination of Charles E. Hughes and Charles W. Fairbanks, respectively as President and Vice-President is the first time when both candidates of a party have had the same first name, since 1864, when George B. McLean, of New Jersey, and George H. Pendleton, of Ohio, were the Democratic candidates, and as that ticket was defeated, so will be the Republican ticket this year." "Charles W. Fairbanks, 'The man who is said to be a born Vice-Presidential candidate,' the Republican candidate, served as Senator from Indiana, from March 4, 1897, until March 4, 1905, when he resigned to become Vice-President, having been elected on the ticket with Theodore Roosevelt, and is the second ex-Vice-President nominated for that office; the other was A. E. Stevenson, who was elected with Cleveland, in 1892, and was nominated with and defeated with Bryan in 1900, and so will Fairbanks be defeated this year."

"The only time when both Presidential candidates were from the same State (New York), was in 1904, when Theodore Roosevelt was the Republican candidate, and Alton B. Parker the Democratic candidate, and as Roosevelt, the one seeking re-election was successful, so will Marshall be successful this year."

"If President Wilson and Vice-President Marshall are re-elected, it will be the first time that a president and vice-president have been re-elected since 1820, when James Monroe, of Virginia, and Daniel D. Tompkins, of New York, were so re-elected."

National Security League Plans Great Gathering in Washington

A Congress of Constructive Patriotism, of Americans for America, is to be held in Washington on January 30th, 26th and 27th, 1917, by the National Security League. Some months ago the League determined that the true basis of national security was not to be found in the army and navy alone, which were merely expressions of a country's efficiency or inefficiency, but in the unified spirit of a people awake to the dangers inherent in neglect, vigilant of their rights and strongly united in the determination to achieve for their country its fullest moral as well as material development. The League felt that to advance this spirit and to aid in proving that democracy could be successful and obtain for this country its greatest destiny was the greatest work the League could undertake. To initiate its campaign the League decided to hold a Congress of Constructive Patriotism open not only to its one hundred thousand members in 380 branches and committees located in all parts of the Union, but also the members of all learned and patriotic societies, and commercial, labor and agricultural associations. Invitations to these various bodies will be extended through a committee on invitation consisting of Robert Bacon, of New York; Geo. T. Buckingham, Chicago; Joseph H. Choate, New York; Guy Murchie, Boston; Alton B. Parker, New York; George Wharton Pepper, Philadelphia; Emanuel E. Phillips, Governor of Wisconsin; J. M. Schoonmaker, Utica; Frank A. Vanderlip, New York; Geo. W. Wickersham, New York; and General Luke E. Wright, of Memphis. It will be seen that this committee not alone includes men of national reputation, but also represents every section of the country.

Female Help. Any individual or firm employing female help, whether clerical or domestic, should apply to Mrs. Olivia Blanchard, U. S. Government Federated Employment Clearing House, City Hall. No charge whatever. Phone Main 893.

LE BULLETIN DU JOUR.

Suite de la 1ère page.

mortiers de 400 et de 370 — furent amenés nuitamment au nord de Verdun. La préparation d'artillerie, conduite minutieusement, fut prolongée pendant plusieurs jours; et c'est seulement quand on se fut assuré, par des reconnaissances, que le terrain faisant face aux lignes françaises était littéralement dérasé, que l'ordre d'assaut fut donné à 11 heures 40. Bien qu'il semble avoir été surpris par l'élan des fantassins français, l'ennemi s'attendait à l'attaque. Les jours qui ont précédé, il insistait, dans ses communications, sur l'intensité de l'action de l'artillerie, à l'est de la Meuse. La veille encore, après s'être faussement vanté d'avoir infligé aux troupes franco-anglaises une "grave et sanglante défaite" sur la Somme, où disait-il "s'échelonnent des files entières de cadavres", l'état-major allemand écrivait: "L'ennemi a cherché à appuyer son offensive sur la Somme, par des attaques "sur le front de Verdun. L'artillerie "ennemie a ouvert un feu violent sur nos positions de la rive Est de la "Meuse. Le tir efficace de notre artillerie a rejeté l'infanterie ennemie dans "ses tranchées et a fait ainsi échouer "toutes ses tentatives d'attaque." La bataille n'était pas commencée, quand le Kronprinz en annonçant le dénouement. Au moment même où il faisait paraître le communiqué qu'on vient de lire, les soldats français notaient de leurs tranchées et d'une poussée irrésistible, ils s'emparaient de l'ouvrage et de la ferme de Thiaumont, du village et du fort de Douaumont, des bois de la Caillotte, de Vaux-Chapitre, de Fumin, du Obénois, de la Lafuté et de la batterie de Damploup. La garnison du fort de Douaumont a opposé une résistance qui s'est prolongée jusqu'à la fin de la soirée du 24; mais la lutte était devenue impossible. Pendant la nuit, le commandant allemand du fort se rendait; et l'ouvrage tout entier, ou plutôt ses ruines étaient occupées par les fantassins du général Mangin. Les commentaires de la presse allemande sur ce magnifique événement sont intéressants à parcourir. Un prochain Bulletin en donnera quelques curieux extraits.

P. H. ERMONT.

LOUISIANE ET MISSISSIPPI

Suite de la 1ère page.

de Georges Maxey, inculpé d'avoir tué au cours d'une querelle, M. Cabella Bennit, vient d'avoir lieu. L'inculpé devant comparaitre devant le grand jury en mats prochain, a été laissé en liberté provisoire sous caution de 2,000 dollars.

DEPECHE DE LA GUERRE

Suite de la 1ère page.

glementer, la façon humanitaire (à combien) de traiter le turbulent petit peuple Belge. Les sept sages de Germanie, pour pacifier ce pays (conquist) ont décidé de façon unanime, que la bonne culture devait être implantée au sein de ce révolutionnaire pays. Pour ce faire, il a été adopté que tous les Belges seraient amenés en Allemagne, et vendus comme esclaves sur les marchés de l'empire. De cette façon il sera on ne peut plus aisé de leur inculquer les beautés de la douce culture. Quelle naïveté. Messieurs les bons citoyens! vos retires ont vaincu par leur masse brutale une noble et merveilleuse petite armée, vos valets galonnés; lâchement font peser leur laive de soudards inhumains sur cette vaillante nation, vous avez vaincu les armes, mais non les hommes, mais non dans les veines de ce peuple admirable, ne se ravaler jamais au niveau de votre abjecte culture et bientôt la Belgique libérée vous crachera à la face son mépris et son dégoût.

COMMERCIAL.

Spot Cotton.

Table with columns for New Orleans, Galveston, Mobile, Little Rock, and New York, listing cotton prices.

FINANCIAL.

Table with columns for Bonds, listing various government and municipal bonds and their prices.

DÉCÈS

LAPOSTOLLE. — Décédé vendredi, le 21 novembre, 1916, à 5 heures 15, du matin, à l'âge de 83 ans et 3 mois, JEANNE MARIE DEZINE, veuve de Jean Lapostolle, native de France, et résidente de cette ville depuis 56 ans. Les parents, amis et connaissances de la famille, et ceux de sa sœur, Mme M. Keinlich, ainsi les dames de la Société de l'Alliance Française, sont respectueusement invités à assister aux funérailles qui auront lieu aujourd'hui, samedi, 26 novembre, à 3 heures de l'après-midi. Le cortège funèbre partira de la dernière demeure de la défunte, au No. 218 rue Nord Villère, près Ste. Anne. Enterrement au cimetière St. Louis, avenue de l'Éplanade.

AVIS DE DÉCÈS.

Société des Dames de l'Alliance Française. Les officiers et membres sont invités par les présentes à assister aux funérailles de notre sœur JEANNE LAPOSTOLLE, qui auront lieu le samedi, 26 novembre, à trois heures de l'après-midi. Le convoi funèbre partira de la dernière résidence de la défunte, au No. 218 rue Nord Villère, près Ste. Anne. Inhumation au nouveau cimetière St. Louis, avenue de l'Éplanade. Par ordre de: Mlle V. SCHIPPY, Présidente. Mme R. NUSSO, secrétaire.

F. LAUDUMIEY, B. ADER, Président et Gérant. Vice-Président.

EMILE ADER, Secrétaire.

LAUDUMIEY & CO. LTD.



Entrepreneurs de Pompes Funèbres et Embaumeurs

1108-1112 Rue N. Remparts PHONE BELMONT 100.

Crème à la Glace "Jersey"

DE HARRIS

"La Crème de Qualité"

Charlotte Russe glacée; Pâtisserie Française et glacée une spécialité.

LIVRAISON IMMÉDIATE

TELEPHONE, Jackson 1000-1001

CHAMPAGNE

LOUIS ROEDERER REIMS



Exiger l'Étoile Comme Garantie

PAUL GELPI ET FILS AGENTS

27 RUE DECATUR Nouvelle-Orléans

Confiseries Suprêmes



80c la Livre Le plaisir dans chaque boîte

En faisant vos commandes mentionnez l'Abéille.

VAPEURS.

Compagnie Générale Transatlantique LIGNE FRANÇAISE SERVICE POSTAL RAPIDE NEW YORK-BORDEAUX-PARIS

P. S. ORTEL, AGENT GÉNÉRAL DU SUD, 202 rue Commerce, Nouvelle-Orléans.

PETITES ANNONCES

PROPRIÉTÉS FONCIÈRES À VENDRE UNF BATISSE en briques à trois étages, No. 725 rue Conti, entre les rues Bourbon et Royale. Bon rapport. S'adresser 120 rue Conti, 12 av-4.

PERSONNEL Col. Hugues J. de la Vergne a transféré son étude d'avocat au Bureau de l'Abéille, 520 rue Conti, 12. M. J. Boudin, 120 av-4.

COURS DE FRANÇAIS. Leçons de langue française, littérature, correspondance commerciale, conversation (prononciation particulière) données par le professeur Ch. P. de Posty, d'après sa méthode et rapide méthode. Prof. et instructeurs s'adresser au professeur Louis P. de Bossy, 812 avenue Esplanade au Vieux, Phone, 1000-1001.

Chambres garnies. No. 745 rue Conti, entre les rues Bourbon et Royale.

REGULARITE DE LA CLASSE DE LA. La cure d'eau est de bon usage en général, et prête à recevoir des malades, par la réaction du passé et la grande pour l'avenir. 1000 rue Poydras et Levee. Téléphone, 1000-1001.

ON DEMANDE. — Un jardinier absolument expérimenté par expérience pour l'entretien d'un ouvrage extérieur, 1000 r. Esplanade, St. Louis, P. O. Box 1001, City.

ON DEMANDE. — Une cuisinière de premier ordre pour une famille privée. Possibilité de voyager au Nord avec la famille durant le mois d'été. Références exigées. S'adresser P. O. Box 1001, City.

ON DEMANDE. — Un jardinier absolument expérimenté par expérience pour l'entretien d'un ouvrage extérieur, 1000 r. Esplanade, St. Louis, P. O. Box 1001, City.

ON DEMANDE. — Une cuisinière de premier ordre pour une famille privée. Possibilité de voyager au Nord avec la famille durant le mois d'été. Références exigées. S'adresser P. O. Box 1001, City.

ON DEMANDE. — Un jardinier absolument expérimenté par expérience pour l'entretien d'un ouvrage extérieur, 1000 r. Esplanade, St. Louis, P. O. Box 1001, City.

ON DEMANDE. — Une cuisinière de premier ordre pour une famille privée. Possibilité de voyager au Nord avec la famille durant le mois d'été. Références exigées. S'adresser P. O. Box 1001, City.

ON DEMANDE. — Un jardinier absolument expérimenté par expérience pour l'entretien d'un ouvrage extérieur, 1000 r. Esplanade, St. Louis, P. O. Box 1001, City.

ON DEMANDE. — Une cuisinière de premier ordre pour une famille privée. Possibilité de voyager au Nord avec la famille durant le mois d'été. Références exigées. S'adresser P. O. Box 1001, City.

Consulat Général de France

522 ROUGEON STREET. (Ouvert de 3 heures à 5 heures, Samedi de 9 heures à Midi.)

Le Gérant du Consulat Général a l'honneur de porter à la connaissance des personnes dont les noms suivent, ayant d'importantes communications à leur faire, il leur serait reconnaissant de se présenter en personne au Consulat Général, ou de lui envoyer leur adresse par la poste: Cazabonne, Charles; Fitzgerald, James; Labarthe, Mme Marie Georges; Labreau, Guillaume; Mandil, Antoine Jacques Michel; Di Chippari, Gaetano; Dulier, Jean Baptiste Joseph; Desjeans, Jean; Guinchard, Joseph; Lavodan, Valentin; Lucas, Marcel Eugène; Rigoz, Alexandre.

Les personnes ayant les intérêts privés en territoire ennemi ou occupé sont informées qu'elles peuvent faire une déclaration à cet effet au Consulat Général en vue de la sauvegarde de leurs droits.

Mlle Anna Vecchini, Soprano Soliste d'Opéra.

Chaque Soir au ROYAL GATE, Hôtel Cosmopolitan.

F. A. BRUNET

HORLOGER, BIJOUTIER, JOAILLER

313 RUE ROYALE Phone Main 4300

La seule Grande et Unique Maison Française à la Nouvelle-Orléans.

Les ordres de la campagne sont sollicités.

En faisant vos commandes mentionnez l'Abéille.

Royal Perfumery

Mfg. Co. 225 rue Royale

Nous fabriquons de la parfumerie française, depuis le savon de toilette jusqu'au plus délicat des produits de toilette. Nous sommes à la Nouvelle-Orléans, 225 rue Royale. Nos produits sont de première qualité et de fabrication française.

J. H. TINDEL, parfumeur

Arrangement de parfumerie de la Roussan Portane